

Pracoviště ODZD

Portál



Stručně z historie

Problémy

Virtuální národní fonotéka

konference INFOS 2015

# Kulturní dědictví na zvukových nosičích: hrozby a příležitosti v 21. století

*The cultural heritage of the Czech Republic on sound  
carriers: Threats and Opportunities in the 21st Century*

Iva Horová

Akademie múzických umění

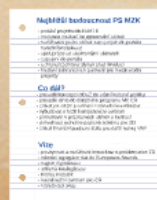


Filip Šír

Moravská zemská knihovna

# Pracoviště ODZD

# Portál



### Národní fonotéka

- bibliotéka - filmotéka – artotéka - fonotéka
- zvukové dokumenty = nosiče všech typů:
  - fonograf (válečky), standardní šelakové desky, magnetické pásky, vinyl, CD, audiokazety, minidisky ...
- důležitá jsou i technická zařízení
- zachovat záznamy pro budoucí generace
- jde o zvukové dokumenty se vztahem k území ČR i Slovenska
- chybí obdoba Národní -knihovny, -muzea, -archivu, -filmového archivu...

**součást našeho i evropského kulturního dědictví**

### Hlavní problémy I.

- fyzická dopravnice = hrcoz detektivní zprávy obsahu ZD !!
- pravděpodobně nikdy nebude existovat v specializované instalaci
  - viz. pro film NFA 400.
- v zahraničí je to obvyklé (British Library, LOC, NFA...)
- Sound and Vision (BL)
- Packard Campus for Audiovisual Conservation (LOC)
- National Film and Sound Archive of Australia (NFA)
- v zahraničí jsou specializované portály (European Sound)

### Hlavní problémy II.

V ČR neexistuje:

- kompletní evidencí o domácí produkci
- minimální seznam všech historických, spjatých s ZD
- kompletní informace o stavu fondů ZD a jejich zpracování
- samostatná diskografická publikace
- evidencí již digitálních záznamů
- koordinace aktivit jednotlivých institucí
- plán digitálního ochrany a digitalizace ZD

**Nemůžeme se prezentovat v zahraničí!!!**

**Pracovní digitálizace v MZK - ODZD**

- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty
- vyhledání zdrojů digitální dokumenty



# Stručně z historie

# Problémy

# Virtuální národní fonotéka

# Národní fonotéka

- bibliotéka - filmotéka – artotéka - fonotéka
- zvukové dokumenty = nosiče všech typů:
  - fonograf (válečky), standardní šelakové desky, magnetické pásy, vinyl, CD, audiokazety, minidisky ...
- důležitá jsou i technická zařízení
- zachovat záznamy pro budoucí generace
- jde o zvukové dokumenty se vztahem k území ČR i Slovenska
- chybí obdoba Národní -knihovny, -muzea, -archivu, -filmového archivu...

**součást našeho i evropského kulturního dědictví**

# Stručně z historie I.

**1877** T. A. Edison vynalezl fonograf

- váleček – problémy s kopírováním a množením

**1888** Emil Berliner – vynalezl gramofon

- plochá deska - snadno kopírovatelná lisováním

**1891** první nahrávka na českém území - edisonův fonováleček

**1901** první gramofonová deska „berlinerka“ v českém jazyce

**1910** první myšlenky o národní fonotéce – prof. J. Zubatý

**1928 – 1934** úsilí ČAVU – základem archivu 506 matric



## Stručně z historie II.

**1930** založena ESTA = první ryze česká gramofonové vydavatelství

**1932** vyslovena stále aktuální idea K. Čapka:

*„aby každý stát soustředil a uchoval v nějaké národní diskotéce cenné desky obsahující jednak národní folklór, jednak vynikající díla domácích skladatelů nebo výkonných umělců a uměleckých souborů,, ... „,tak by vznikl skutečný archív národní hudby v autentickém a vrcholném provedení,, ... „,věc jistě žádoucí,, ... „,k němuž se dříve nebo později nevyhnutelně dojde všude,,* Karel Čapek. Lidové noviny ze dne 2. 5.

**1932** rozvoj gramofonového průmyslu před 2. sv. válkou

**1946** znárodnění gramofonového průmyslu: Gramofonové závody

# Nedávná historie

**1991** povinný „výtisk“ do 3 institucí (jedna z nich MZK)

**90. léta 20. století** – nové iniciativy: ČRo, NK ČR, ČMH

- skupina „zvukových“ institucí a jedinců
- snahy zmapovat stav a navrhnout koncepční řešení
- !!! ale nedostatek financí, osobností a sil...

**2010-** pokusy o řešení pomocí projektu : 3x neúspěšnost

- České muzeum hudby, později + další instituce
- řešení archivní funkce a zpřístupňování

**2012** MZK buduje Virtuální národní fonotéku



**A problémy rostou – degradace pokračuje, naše zpoždění se zvyšuje...vzdalujeme se okolnímu světu**



## Hlavní problémy I.

- fyzická degradace = hrozí definitivní ztráty obsahu ZD !!!
- pro oblast zvuku dosud neexistuje specializovaná instituce
  - viz pro film NFA atd.
- v zahraničí je to obvyklé (British Library, LOC, NFSA...)
  - Sound and Vision (BL)
  - Packard Campus for Audiovisual Conservation (LoC)
  - National Film and Sound Archive of Australia (NFSA)
- v zahraničí jsou specializované portály (Europeana Sounds)



## Hlavní problémy II.

V ČR neexistuje:

- kompletní evidence o domácí produkci
- nemáme soupis všech institucí, spravujících ZD
- kompletní informace o stavu fondů ZD a jejich zpracování
- souborná diskografická publikace
- evidence již digitalizovaných záznamů
- koordinace aktivit jednotlivých institucí
- plán dlouhodobé ochrany a digitalizace ZD

**Nemůžeme se prezentovat v zahraničí!!!**

### Pracoviště digitalizace v MZK - ODZD

- vybudovat volně dostupnou databázi nosičů existujících na našem území a nahrávek vydaných u nás
- žádat instituce o předání již existujících záznamů o ZD (metadata)
- hledat zajímavé sbírky (zejména soukromé)
- zdigitalizovat vlastní fond ZD a zpřístupnit ho
- vypracovat metodické postupy
- získávat další přispěvatele
- postupně se stát generálním on-line katalogem
- sdílet zkušenosti







# Hlavní problémy I.

- fyzická degradace = hrozí definitivní ztráty obsahu ZD !!!
- pro oblast zvuku dosud neexistuje specializovaná instituce
  - viz pro film NFA atd.
- v zahraničí je to obvyklé (British Library, LOC, NFSA...)
  - Sound and Vision (BL)
  - Packard Campus for Audiovisual Conservation (LoC)
  - National Film and Sound Archive of Australia (NFSA)
- v zahraničí jsou specializované portály (Europeana Sounds)



# Hlavní problémy II.

# Hlavní problémy II.

V ČR neexistuje:

- kompletní evidence o domácí produkci
- nemáme soupis všech institucí, spravujících ZD
- kompletní informace o stavu fondů ZD a jejich zpracování
- souborná diskografická publikace
- evidence již digitalizovaných záznamů
- koordinace aktivit jednotlivých institucí
- plán dlouhodobé ochrany a digitalizace ZD

**Nemůžeme se prezentovat v zahraničí!!!**

## Pracoviště digitalizace v MZK - ODZD

- vybudovat volně dostupnou databázi nosičů existujících na našem území a nahrávek vydaných u nás
- žádat instituce o předání již existujících záznamů o ZD (metadata)
- hledat zajímavé sbírky (zejména soukromé)
- zdigitalizovat vlastní fond ZD a zpřístupnit ho
- vypracovat metodické postupy
- získávat další přispěvatele
- postupně se stát generálním on-line katalogem
- sdílet zkušenosti



# Průzkum fondů

- v archivech, knihovnách, muzeích oslovení soukromých subjektů atd.:
  - dotazníkové šetření
  - terénní průzkum studentů KISK (výsledky na webu)
- realizované průzkumy: archivy ČR, Olomoucký kraj, Kraj Vysočina, Středočeský kraj, Jihomoravský kraj, Slovensko



# Další práce ODZD

- hledání partnerů pro spolupráci
- vyhledávání specialistů na historické ZD
- výběr a vývoj SW pro VNF
- vytvoření webu
- agregování standardizovaných metadat do VNF
- připojování odkazů na již digitalizované ZD
- certifikované metodiky

# Certifikovaná metodika

Filip Šír, Petr Žabička.

*Metodika pro digitalizaci a on-line zpřístupňování gramofonových nahrávek a dalších zvukových dokumentů pro paměťové instituce.* Brno: Moravská zemská knihovna, 2014. [online].

Dostupné z WWW: <http://goo.gl/kt0sr5>.

volně ke stažení na [projekt.narodnifonoteka.cz](http://projekt.narodnifonoteka.cz)

International Association of Sound  
and Audiovisual Archives



Internationale Vereinigung der  
Schall- und audiovisuellen Archive



Association Internationale d'Archives  
Sonores et Audiovisuelles



Asociación Internacional de Archivos  
Sonoros y Audiovisuales



**iasa**

- jsme členy IASA od roku 2012
  - získání potřebných standardů k naší práci
  - kontakty na odborníky ze zahraničí
  - návštěvy v zahraničních institucích
- účast na mezinárodních konferencích
  - Vilnius 2013 (**účast**)
  - Kapské Město 2014 (**poster**)
  - Paříž 2015 (**příspěvek**)

dotaz: Máme se zapojit? **odpověď: ANO!**

## Jsme v procesu „lobování“ ...

- MZK hledá cesty k dalšímu rozvoji VNF
- iniciuje širší spolupráci v ČR i na Slovensku
  - říjen 2014, únor 2015, květen 2015
- **Pracovní skupina pro ochranu, digitalizaci a zpřístupňování ZD** při MZK

- všechny významné zvukové instituce: ČRo, NK ČR, NM ČMH, ....
- včetně komerčních a privátních subjektů: Supraphon, soukromí sběratelé
- spolupráce v rámci PS MK ČR pro digitalizaci
- příprava **konceptních materiálů** a návrhů komplexního řešení ODaZ ZD





**MORAVSKÁ  
ZEMSKÁ  
KNIHOVNA**



**Problémy k řešení**


- učení typu nosiče, hraniční média
- obrátová dokumentace ZD i obalkyknih.cz
- úroveň poplaku zářezumu
- nízký bus faktor (větší mají tým nebielá), litvažé programátora
- jak opravovat chyby?
- zřádnámy metatitule, pouze prezentujeme
- nahrávka versus fyzický dokument
- sbírka versus diskografie / katalog

**Další rozvoj portálu I.**

- stát se portálem prezentujícím všechny významné sbírky zvukových dokumentů
- rozvíjet další funkce portálu virtuální národní fonoteka (zejména funkce národního agregátora metadat a vstupní brány pro zahraniční instituce a projekty, např. Europeana Sounds)

**Další rozvoj portálu II.**

- agregovat diskografické údaje ze všem komplexně informací o produkci zvukových dokumentů na území ČR od nejstarších dob
- zajistit propojení s funkčním registru digitalizace pro zvukové dokumenty v paměťových institucích ČR
- zapřístupnit digitalizované zvukové dokumenty a rozvíjet SW při respektování autorského zřídka



**Cíle spojené s portálem**

- prohlédnout a dokončit průběhem fonotéky paměťových institucí a identifikovat nepřipravené sbírky zvukových dokumentů na našem území za účelem jejich zapojení se do VNF
- zaměřit se na problematiku metadatových standardů pro zvukové dokumenty
- zajistit propojení s funkčním registru digitalizace pro zvukové dokumenty v paměťových institucích ČR

## Portál Virtuální národní fonotéka

- postaven na systému VuFind
  - volně dostupný systém s otevřeným zdrojovým kódem
  - jádrem je fulltextový systém Solr
- sklízení dat přes OAI-PMH nebo exporty
- obohacení dat o odkazy
  - e-shop Supraphonu, včetně ukázek zdarma
  - odkazy na digitalizované nahrávky do Krameria

## Kvalita záznamu

- většina dat z knihoven, relativně rozumná kvalita
- kvalita v závislosti na poslání instituce
- část je ve zkrácené a neúplné bibliografické formě
- neknihovnický zpracované stručné diskografické záznamy
- obsáhlé a bohaté informace Supraphonu

- obsáhlé a bohaté informace Suprapřehledu

## Prezentace záznamů

- problémem je nejednotný zápis v různých knihovnách
- nespojujeme stejné nahrávky na různých druzích nosiče
- klíčová je deduplikace záznamů
- cílem je co nejpřehledněji zobrazení všech informací, které jsme k daným dokumentům schopni získat

1X 2X 4X

## Zdeduplikované záznamy

zobrazení je problematické:

- je nutné vybrat který záznam, resp. údaj z kterého záznamu zobrazit (ten nejdelší od každého pole nebo z konkrétní knihovny)
- deduplikací nyní ztrácíme strukturu MARC záznamu
- nemožnost trvalého odkazu zvenčí na záznam ve fonotéce (v případě že změníme mechanismus deduplikace)

# Identifikátory a deduplikace

číslo: katalogové, matriční, ean, upc, ...

komplikace:

- různý zápis stejného čísla
- chyby při katalogizaci, kopírování a úpravě záznamů
  - pro ISBN u knihy existují kontroly
  - jedno album na různých médiích
  - dva záznamy po sobě zpracováváné (rozkopírovávané od základu)
- chyba je už na médiu
- jedno číslo použito pro více médií (částí)



# Problémy k řešení

- určení typu nosiče, hraniční média
- obrazová dokumentace ZD /  
obalkyknih.cz
- úroveň popisu záznamu
- nízký bus factor (velmi malý tým řešitelů, hlavně programátorů)
- jak opravovat chyby?
- záznamy netvoříme, pouze prezentujeme
- nahrávka versus fyzický dokument
- sbírka versus diskografie / katalog

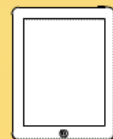
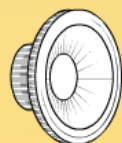


# Další rozvoj portálu I.

- stát se portálem prezentujícím všechny významné sbírky zvukových dokumentů
- rozvíjet další funkce portálu Virtuální národní fonotéka (zejména funkce národního agregátora metadat a vstupní brány pro zahraniční instituce a projekty, např. Europeana Sounds)

# Další rozvoj portálu II.

- agregovat diskografické údaje za účelem kompletace informací o produkci zvukových dokumentů na území ČR od nejstarších dob
- zajistit propojení s funkcemi registru digitalizace pro zvukové dokumenty v paměťových institucích ČR
- zpřístupňovat digitalizované zvukové dokumenty a rozvíjet SW při respektování aktuálního znění autorského zákona



# Cíle spojené s portálem

- prohloubit a dokončit průzkum fondů paměťových institucí a identifikovat nejvýznamnější sbírky zvukových dokumentů na našem území za účelem jejich zapojení se do VNF
- zaměřit se na problematiku metadatových standardů pro zvukové dokumenty
- zajistit propojení s funkcemi registru digitalizace pro zvukové dokumenty v paměťových institucích ČR

## Nejbližší budoucnost PS MZK

- podání projektu do NAKI II
- motivace institucí ke zpracování sbírek
- rozšiřování počtu sbírek zapojených do portálu narodnifonoteka.cz
- spolupráce se soukromými sběrateli
- zapojení do portálu
- ochrana/záchrana sbírek před likvidací
- hledání zahraničních partnerů pro mezinárodní projekty

## Co dál?

- prosadit koncepci ODaZ do státní kulturní politiky
- prosadit téma do dotačního programu MK ČR
- získat pro MZK pověření = národní koordinátor
- vybudovat v MZK kompetenční centrum
- pokračovat v průzkumech sbírek a institucí
- dohodnout jednotné popisné schéma pro ZD
- získat finanční podporu státu pro další rozvoj VNF

## Vize

- poskytovat a rozšiřovat know-how o problematice ZD
- národní agregátor dat do Europeana Sounds
- registr digitalizace
- sdílená katalogizace
- tvorba metodik
- koordinační centrum pro ČR
- vzdělávací akce

# Nejbližší budoucnost PS MZK

- podání projektu do NAKI II
- motivace institucí ke zpracování sbírek
- rozšiřování počtu sbírek zapojených do portálu narodnifonoteka.cz
- spolupráce se soukromými sběrateli
- zapojení do portálu
- ochrana/záchrana sbírek před likvidací
- hledání zahraničních partnerů pro mezinárodní projekty

## Co dál?

- hledání zahraničních partnerů pro mezinárodní projekty

## Co dál?

- prosadit koncepci ODaZ do státní kulturní politiky
- prosadit téma do dotačního programu MK ČR
- získat pro MZK pověření = národní koordinátor
- vybudovat v MZK kompetenční centrum
- pokračovat v průzkumech sbírek a institucí
- dohodnout jednotné popisné schéma pro ZD
- získat finanční podporu státu pro další rozvoj VNF

## Vize

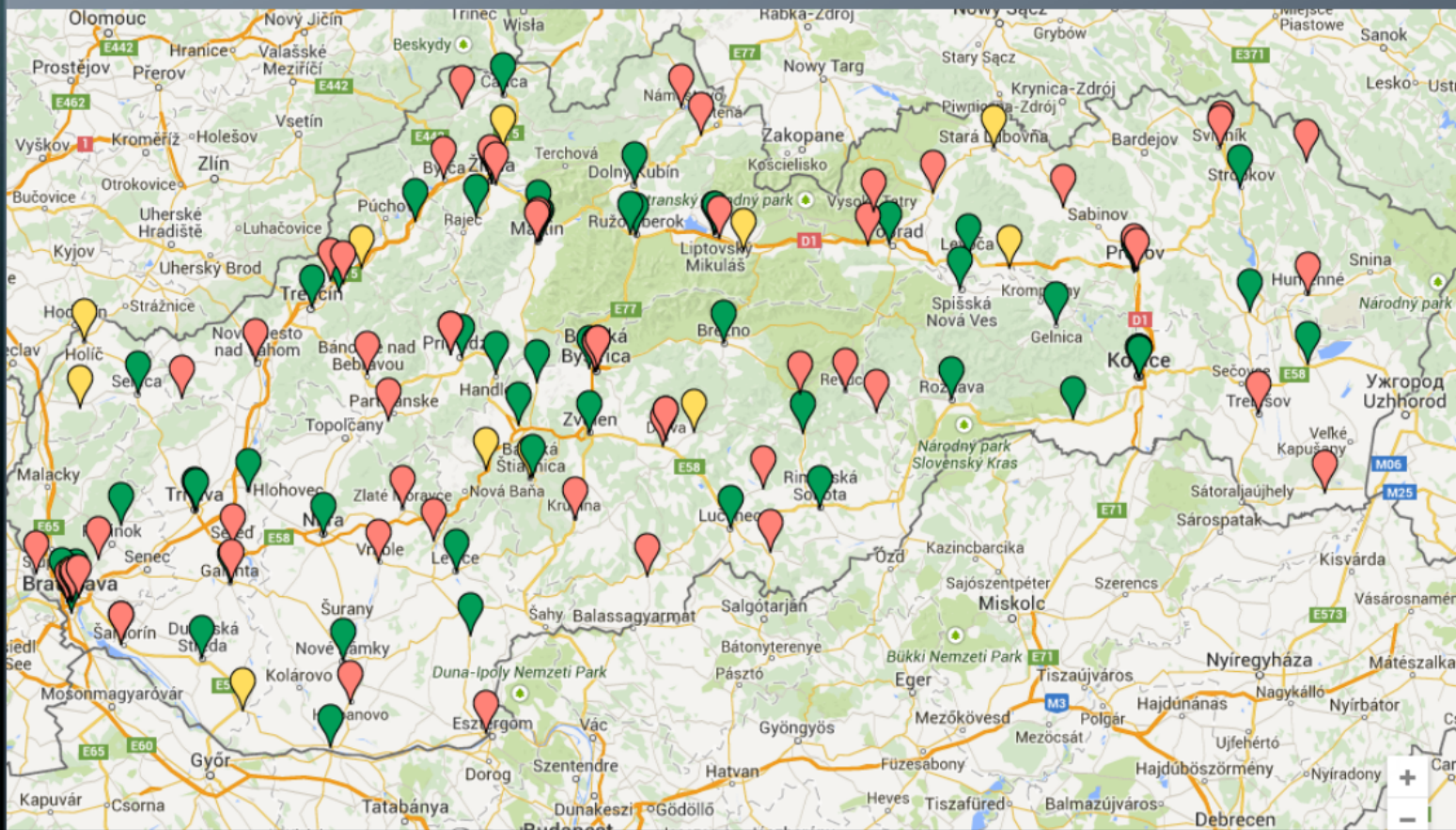
- poskytovat a rozšiřovat know-how o problematice ZD
- národní agregátor dat do Europeana Sounds

- dohodnout jednotné popisné schéma pro ZD
- získat finanční podporu státu pro další rozvoj VNF

## Vize

- poskytovat a rozšiřovat know-how o problematice ZD
- národní agregátor dat do Europeana Sounds
- registr digitalizace
- sdílená katalogizace
- tvorba metodik
- koordinační centrum pro ČR
- vzdělávací akce

# Průzkum na Slovensku







Filip Šír - [filip.sir@mzk.cz](mailto:filip.sir@mzk.cz)  
Iva Horová - [iva.horova@amu.cz](mailto:iva.horova@amu.cz)

[www.narodnifonoteka.cz](http://www.narodnifonoteka.cz)  
[info@narodnifonoteka.cz](mailto:info@narodnifonoteka.cz)

# Děkujeme za pozornost!

*...těšíme se na spolupráci*



MORAVSKÁ  
ZEMSKÁ  
KNIHOVNA

**AMU = DAMU + FAMU + HAMU**